

Овсепян Рубен

Институт археологии и этнографии НАН РА

ТОРПЕДИРОВАНИЕ КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ АРЦАХА НА АЗЕРБАЙДЖАНСКИХ МЕДИА ПЛОЩАДКАХ

Аннотация: После окончания 44-дневной второй Арцахской войны азербайджанская сторона начала вести агрессивную пропаганду, направленную на присвоение историко-культурного наследия Арцаха, на его искажение и особенно на антиармянскую пропаганду. Для анализа методов пропаганды важен мониторинг азербайджанских средств массовой информации и страниц в социальных сетях с целью сбора данных о пропаганде, направленной на присвоение культурного наследия Арцаха.

Данная статья посвящена проблемам пропаганды против культурного наследия Арцаха, ее методам и основным тезисам.

Ключевые слова: Война, Арцах, культурное наследие, пропаганда, Азербайджан, медиа

Ruben Hovsepyan

TORPEDOING THE CULTURAL HERITAGE OF ARTSAKH IN AZERBAIJANI MEDIA PLATFORMS

Abstract: After the end of the 44-day war in 2020, the Azerbaijani side began an intensive propaganda aimed at appropriation of the cultural and historical heritage of Artsakh, its distortion, and, specifically, anti-Armenian propaganda. To understand the level of propaganda of the Azerbaijani side, it is especially important to monitor different media resources and Azerbaijani social pages. All this gives a huge amount of information about the methods of propaganda which is aimed at appropriating the cultural heritage of Artsakh. This article is devoted to the problems of propaganda against the cultural heritage of Artsakh, its methods and main theses.

Key words: War, Artsakh, cultural heritage, propaganda, Azerbaijan, media

Введение

Начиная с первых дней второй Арцахской войны (44-дневная война) 2020 г. и особенно после окончания боевых действий, азербайджанские медиа-

ресурсы начали очень активно и рьяно распространять пропагандистские материалы, направленные на присвоение историко-культурного наследия Арцаха, на его искажение и на агитацию против Республики Армения.

Особенности распространяемой информации

В первую очередь следует отметить, что все азербайджанские телевизионные каналы (как официальные и прогосударственные, так и оппозиционные) тиражируют одну и ту же информацию о культурном наследии Арцаха, всегда ссылаясь на один или два основных официальных источника. Одним из таких источников является историк Ризван Гусейнов. То же можно сказать и о Telegram-каналах. Единственное отличие заключается в интерпретации информации: неофициальные СМИ, Telegram-каналы и блогеры могут себе позволять более агрессивные высказывания или комментарии. Среди таких Telegram-каналов особо следует отметить следующие: Девичья башня, Зангезурская Автономная Республика, Карабахский Вестник, Чистка продолжается, Ризван Гусейнов, Эривань, Злой Мамед и т.д.

В этом плане не отличаются и страницы известных азербайджанских деятелей в соцсетях, распространяющие официальную, заранее подготовленную или взятую из официальных источников информацию, которую, однако, каждый преподносит в своей манере. Это также относится и к разного рода телепередачам, в особенности к тем, съемки которых происходили на оккупированных территориях Арцаха¹. Вышесказанное видно в особенности на примере мониторинга многочисленных поездок азербайджанцев в оккупированный город Шуши. Здесь наблюдается лишь то, что требует и позволяет официальная пропаганда. Так в многочисленных материалах из Шуши почти отсутствуют фотографии и видео, снятые у церкви Казанчеоц Сурб Аменаприкч и Сурб Ованнес Мкртыч (Канач жам), в имеющихся же они сняты издалека. Оба храма всеми азербайджанскими пользователями соцсетей интерпретируются либо как православные, либо как албанские, что является наглядным примером того, как работает официальная пропаганда.

Говоря об армянских храмах города Шуши, отметим, что официальная азербайджанская сторона сразу же после окончания войны заявила, что обеспечит в Карабахе защиту и восстановление христианских памятников². В качестве первой мишени пропагандистская машина выбрала именно разрушенные ими же постройки города Шуши – церкви Казанчеоц Сурб Аменаприкч и Сурб Ованнес Мкртыч (Канач Жам). Официальный Азербайджан заявил,

¹ Show me Shusha, Vidadi! The truth about Karabakh. Azerbaijan Culinary Festival.

² Незаконная реконструкция церкви Казанчеоц в Шуши.

что восстановит церкви Шуши³. В этом контексте восстановление именно церквей выставляется как показатель религиозной и национальной терпимости Азербайджана⁴. Примечательно, что почти всем делегациям, прибывающим в Шуши, и представителям международных организаций показывается именно «восстановление» церкви Казанчеоц, которая, по утверждению азербайджанцев, не была армянской, и азербайджанская сторона вернула церкви «первоначальный вид»⁵.

Об армянском населении Шуши, о его истории, культуре практически не говорится. В этом контексте город Шуши во всех азербайджанских СМИ представляется как «культурная столица Азербайджана, духовный и культурный центр тюркского и мусульманского мира», как сугубо азербайджанский город. Такая интерпретация является не чем иным, как присвоением и искажением подлинного культурного наследия города Шуши, является по сути культурным геноцидом⁶.

В официальных медиаресурсах невозможно найти материалы, показывающие уничтожение или вандализм в отношении культурного наследия Арцах. Если такая информация и проникает, то отрицается или преподносится как армянская или проармянская пропаганда. Начиная с 2021 г. практически те же утверждения можно увидеть и в неофициальных медиаканалах. Единственное отличие в том, что сразу после окончания войны, особенно в ноябре-декабре 2020 года, неофициальные медиаканалы распространяли фото и особенно видеоматериалы, где азербайджанские солдаты разрушали и уничтожали статуи, памятники, мемориалы, которые были установлены в память и честь героев и участников Первой Арцахской войны. Все эти действия объяснялись тем, что эти памятники для азербайджанцев являются «символами армянской оккупации»⁷. Впоследствии, такие материалы перестали тиражировать, они практически исчезли.

Следующая группа фото и видеоматериалов, которая имеет особенную ценность как улика, – это видео и фотографии, сделанные азербайджанскими солдатами, как во время, так и после войны на оккупированных территориях, где сняты все действия солдат против культурного наследия⁸. Такие материалы можно до сих пор найти на всевозможных социальных страницах (особенно Instagram, TikTok). Важно отметить, что за последний год таких мате-

³ По поводу азербайджанских «восстановительных работ» в храме Сурб Аменаприкч (Казанчеоц) в Шуши.

⁴ Визит в город Шуша руководителей религиозных конфессий Азербайджана.

⁵ Ризван Гусейнов.

⁶ О конференции, организованной в Шуши.

⁷ Карабахский Вестник, Надписи на поверженных камнях.

⁸ *Şuşada kilsədə əhli sünnə qardaşımın vəhdət azanı verərkən.*

риалов становится все меньше, а те, которые были ранее зафиксированы, удаляются самими же владельцами страниц. Можно констатировать, что официальная азербайджанская сторона пытается зачистить все улики, которые могут нанести ей вред. Отметим, что преднамеренное уничтожение культурных ценностей во время и после военных действий расценивается рядом конвенций и деклараций как военное преступление.

Религиозная пропаганда Азербайджана

За последний год в азербайджанских медиа очень активно тиражируются два основных тезиса, один из которых начал распространяться еще в советские времена. Первый – что Армения – страна, которая «целенаправленно уничтожала исламское, а также русское православное культурное наследие Карабаха». Второй – что Армения «присвоила и арменизировала все христианское наследие Карабаха»⁹.

Согласно азербайджанской пропаганде, «арменизированные» церкви «до армянской оккупации были албанскими и принадлежат удинской общине Азербайджана»¹⁰. На многочисленных фото и видеоматериалах, снятых азербайджанцами в оккупированных частях Арцаха, все средневековые армянские храмы, часовни и монастыри указываются как албанские. Этой цели служат многочисленные специально организованные и широко освещаемые визиты официальных представителей удинской общины в армянские церкви оккупированных районов Арцаха¹¹. Здесь налицо факт переименования и присвоения культурного и религиозного наследия армян, нарушение исконных традиций христианского богослужения армянской церкви¹².

Но главная, сравнительно новая пропагандистская концепция азербайджанской стороны заключается в том, что армянская сторона уничтожила как исламское, так и православное религиозное наследие Карабаха. В качестве центрального примера этой пропагандистской концепции был взят полуразрушенный русский православный храм в 2 км. юго-западнее села Геворгаван Мартунинского района Республики Арцах, который, по мнению представителей азербайджанской пропаганды, был разрушен армянами, не сумевшими его арменизировать¹³. В настоящее время Геворгаван оккупирован. Своей концепцией азербайджанская сторона хочет показать нетерпимость армян даже к христианским памятникам.

⁹ Война армянских сепаратистов с храмами в Карабахе.

¹⁰ Заявление президента Азербайджана о церкви Цакури.

¹¹ Удинская пропаганда как выражение азербайджанской политики.

¹² Члены албано-удинской христианской общины посетили Гадрут.

¹³ О русской церкви Геворгавана.

Данные о числе мечетей, предоставленные официальным Азербайджаном, вызывают недоумение, так как очевидно, что их количество намеренно завышено и абсолютно не соответствует количеству, официально подтвержденному азербайджанцами в советские годы. Эту тенденцию можно проследить при помощи простого сравнения количественных данных о мечетях, предоставленных в досоветские и советские годы, до начала войны 2020 г. и после нее. Азербайджанская сторона говорит о мечетях даже в Лачинском и Кельбаджарском районах, где ранее не было ни одной мечети.

Многие из мусульманских памятников на территории Арцаха сохранились в хорошем состоянии, все повреждения, которые в основном были связаны с боевыми действиями 1991–1994 гг., были задокументированы. Следует также добавить, что в советское время многие мусульманские памятники находились в аварийном состоянии. Мусульманские памятники, расположенные на территории Арцаха, были зарегистрированы, сфотографированы, выверены как специалистами МОНКС Арцаха, так и большим числом армянских специалистов, работавших в Арцахе в разные годы, особенно археологической экспедицией Арцаха. Состояние памятников и имеющиеся проблемы были задокументированы.

До начала войны 2020 г. мусульманские памятники: мечети, усыпальницы, различные другие постройки, существующие на территории Республики Арцах, сохранялись государством, по возможности реставрировались. Отметим, что также был выявлен ущерб, причиненный ряду памятников в результате незаконной деятельности местных жителей, а также использование жителями некоторых памятников в хозяйственных целях. До войны было предпринято множество попыток предотвратить подобные инциденты. Эти вопросы никогда не скрывались государственными органами Арцаха¹⁴.

Надо подчеркнуть, что особенно проблемные для азербайджанской пропаганды темы не затрагиваются или затрагиваются вскользь и с примитивным искажением истории и событий. Яркий тому пример – это археологические раскопки арцахского Тигранакерта, интерпретация данного памятника¹⁵.

Новой чертой политики Азербайджана является освещение поездок азербайджанцев в «освобожденные» регионы, где в репортажах рассказывают о традициях, праздниках этих мест, достопримечательностях и воспоминаниях. Такие репортажи снимаются на всех оккупированных территориях Арцаха, но в особенности в городе Шуши и Агдамском районе, Гадруте и в селах Гадрутского региона. Начиная с 2021 г. из Баку до Шуши и Агдама курсируют автобусы, организуются специальные туры со специальным сопровождением,

¹⁴ О принятой Организацией исламского сотрудничества (ОИС) резолюции о культурном наследии Арцаха.

¹⁵ Миф об «арцахском Тигранакерте».

экскурсии. Во всех подобных репортажах последовательность сюжетов очень похожа. Этим изменяется, присваивается историческая память оккупированных территорий и памятников, особенно оккупированных Шуши, Гадрута и сел Гадрутского региона, Карвачара¹⁶.

Заключение

После окончания 44-дневной войны 2020 г. азербайджанская сторона активно борется с армянским культурным наследием, пытаясь присвоить его. Все эти действия являются частью политики культурного геноцида по отношению к армянскому наследию Арцаха. Культурный геноцид – это не только истребление, но и фальсификация реальной истории и традиций, игнорирование фактов, разрушение памяти, создание ложных культурных и религиозных программ. Данная медиавойна ведется всевозможными способами, видна четкая координация передаваемой информации. Среди всевозможных пропагандистских материалов особую опасность представляют те, которые нацелены на представление армян как разрушителей религиозного и культурного наследия региона, вне зависимости от религиозной принадлежности памятников. В последние два года азербайджанская сторона активно афиширует именно эту идею, которую пытается продвинуть и на международном уровне. Можно констатировать, что официальный Баку также активно использует фактор удинской общины Азербайджана, пытаясь выставить удин как единственных преемников церквей и монастырей Карабаха. Особую важность имеют фото и видео, сделанные на оккупированных территориях Арцаха азербайджанскими военнослужащими, где можно увидеть реальное состояние памятников культуры, отношение к ним, проявления вандализма.

Электронные ресурсы

Визит в город Шуша руководителей религиозных конфессий Азербайджана. <https://www.youtube.com/watch?v=WZsEw9PhqY8> (дата обращения: 25.11.2022).

Война армянских сепаратистов с храмами в Карабахе. <https://www.youtube.com/watch?v=cyacJfkSEiA> (дата обращения: 03.12.2022).

Воспоминания о Шуше. Возвращение в родной город. <https://www.youtube.com/watch?v=-4mqrtzeoOA> (дата обращения: 03.12.2022).

Заявление президента Азербайджана о церкви Цакури. <https://monumentwatch.org/ru/alerts/заявление-президента-азербайджана-о/> (дата обращения: 27.11.2022).

¹⁶ Воспоминания о Шуше. Возвращение в родной город.

Миф об «арцахском Тигранакерте».

<https://www.youtube.com/watch?v=3ujCWAUK0B8> (дата обращения: 04.12.2022).

Надписи на поверженных камнях.

<https://www.kommersant.ru/doc/4595963> (дата обращения: 24.11.2022).

Незаконная реконструкция церкви сурб Аменапркич (Казанчецоц) в Шуши, URL: <https://monumentwatch.org/en/alerts/azerbaijan-is-stripping-shush-is-cultural-heritage-of-its-armenian-origin/> (дата обращения: 25.11.2022).

О конференции организованной в Шуши. <https://monumentwatch.org/ru/alerts/o-конференции-организованной-в-шуши/> (дата обращения: 25.11.2022).

О принятой Организацией исламского сотрудничества (ОИС) резолюции о культурном наследии Арцаха. <https://monumentwatch.org/ru/alerts/o-принятой-организацией-исламского-с/> (дата обращения: 30.11.2022).

О русской церкви Геворгавана.

<https://monumentwatch.org/ru/alerts/o-русской-церкви-геворгавана/> (дата обращения: 03.12.2022).

По поводу азербайджанских «восстановительных работ» в храме Сурб Аменапркич (Казанчецоц) в Шуши. <https://monumentwatch.org/ru/alerts/по-поводу-азербайджанских-восстано/> (дата обращения: 29.11.2022).

Удинская пропаганда как выражение азербайджанской политики. <https://monumentwatch.org/ru/alerts/удинская-пропаганда-как-выражение-аз/> (дата обращения: 29.11.2022).

Члены албано-удинской общины посетили Гадрут. <https://www.youtube.com/watch?v=OqS26fM0z64> (дата обращения: 04.12.2022).

Show me Shusha, Vidadi! The truth about Karabakh. Azerbaijan Culinary Festival. <https://www.youtube.com/watch?v=zmB3bSz099Y> (дата обращения: 04.12.2022).

Şuşada kilsədə əhli sünnə qardaşımlla vəhdət azanı verərkən. <https://www.youtube.com/shorts/IRHnTHIRwg> (дата обращения: 04.12.2022).

Рубен Овсепян

Институт археологии и этнографии

Национальной академии наук Республики Армения

Ереван, Армения

Ruben Hovsepyan

Institute of Archeology and Ethnography,

National Academy of Sciences of the Republic of Armenia

Yerevan, Armenia

ruben.hovsepyan@bk.ru